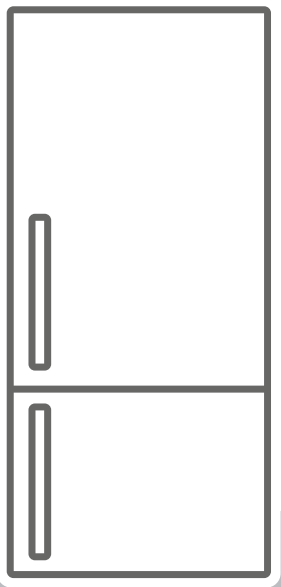







ET Külmik – sügavkülmik / Kasutusjuhend



Täname, et valisite selle toote.

See kasutusjuhend sisaldab olulist ohutusteavet ja juhiseid, mis aitavad teil oma seadet kasutada ja hooldada.

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit ja hoidke see raamat hilisemaks kasutamiseks alles.

Ikoon	Tüüp	Tähendus
	HOIATUS	Tõsise vigastuse või surma oht
	ELEKTRILÖÖGI OHT	Elektripingest lähtuv oht
	TULEKAHJU	Hoiatus; Tuleohtlik / süttivad materjalid
	ETTEVAATUST	Vigastuse või varakahjustuse oht
	TÄHTIS	Süsteemi õige kasutamine

SISUKORD

1 OHUTUSJUHISED	4
1.1 Üldised ohutusjuhised	4
1.2 Paigaldamise hoiatused	8
1.3 Kasutamise ajal	8
2 SEADME KIRJELDUS	10
2.1 Mõõtmised	11
3 SEADME KASUTAMINE	12
3.1 Teave jäätumisvaba tehnoloogia kohta	12
3.2 Termostaadi seadistus	12
3.3 Temperatuuriseadistuste hoiatused	12
3.4 Lisaseadmed	13
3.5 Lisaseadmed	13
3.5.1 Jääkuubikuvorm (<i>Teatud mudelitel</i>)	13
3.5.2 Pudelihoidja (<i>Teatud mudelitel</i>)	13
3.5.3 Värskuse näidik (<i>Mõnedel mudelitel</i>)	13
3.5.4 Reguleeritav ukseriiv (<i>Teatud mudelitel</i>)	14
3.5.5 Maksimaalse värskuse säiliti (kui saadaval)	14
4 TOIDUAINETE SÄILITAMINE	14
4.1 Külmikuosa	14
4.2 Külmutuskamber	16
5 PUHASTAMINE JA HOOLDUS	18
5.1 Sulatamine	18
6 TRANSPORT JA ÜMBERPAIGUTUS	19
6.1 Transport ja ümberpaigutamine	19
7 ENNE MÜÜGIJÄRGESSE TEENINDUSSE HELISTAMIST	19
8 NÕUANDED ENERGIA SÄÄSTMISEKS	20
9 TEHNILISED ANDMED	21
10 TEAVE KATSEASUTUSTELE	21
11 KLIENDITEENINDUS	21

1 OHUTUSJUHISED

1.1 Üldised ohutusjuhised

Lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt.

⚠ HOIATUS: Hoidke seadme korpuse või sisseehitatud konstruktsiooni ventilatsioonivad takistustest vabad.

⚠ HOIATUS: Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid vahendeid peale nende, mida tootja on soovitanud.

⚠ HOIATUS: Ärge kasutage toiduainete hoiukambrites elektriseadmeid, välja arvatud neid, mis on sama tüüpi nagu tootja poolt soovitatud.

⚠ HOIATUS: Ärge kahjustage külmutusaine kontuuri.

⚠ HOIATUS: Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe ei jääks kuskile kinni ega saaks kahjustada.

⚠ HOIATUS: Ärge pange erinevaid kaasaskantavaid pikendusjuhtmeid ega muid kaasaskantavaid toiteallikaid seadme taha.

⚠ HOIATUS: Igasuguste seadme ebastabiilsusest tulenevate ohtude vältimiseks tuleb see paigaldada vastavalt juhistele.

⚠ Kui seade kasutab külmutusainet R600a (teavet selle kohta leiate külmiku andmesildilt), olge transportimisel ja paigaldamisel ettevaatlik, et kaitsta seadme jahutuselemente kahjustuste eest. Kuigi R600a on keskkonnasõbralik ja looduslik gaas, on see plahvatusohtlik. Kui külmutuselemendid saavad

kahjustada ja tekib leke, viige külmik lahtisest leegist ja soojusallikatest eemale ning õhutage paar minutit ruumi, milles külmik asub.

- Vältige külmiku transportimisel ja liigutamisel külmutusgaasi kontuuri kahjustamist.
- Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid (nt tuleohtlikku propellanti sisaldavaid aerosoolpakendeid).
- Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes ja muudes sarnastes kohtadeks, näiteks:
 - kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personaliköökides;
 - taludes ning hotellide, motellide ja muude majutusasutuste klientide poolt;
 - kodumajutusasutustes;
 - toidlustus- jms äriasutustes, mis ei tegele toidu jaemüügiga.
- Kui pistikupesa ei sobitu külmiku pistikuga, peab ohtude vältimiseks selle välja vahetama tootja, volitatud teenindus või teised asjakohase kvalifikatsiooniga isikud.
- Külmiku toitejuhtmega on ühendatud spetsiaalse maandusega pistik. Pistik tuleb ühendada spetsiaalsesse 16-amprisesse maandusega pistikupessa. Kui selline pistikupesa puudub, siis laske see paigaldada volitatud elektrikul.

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks piiratud teovõimega inimestele (k.a alla 8 a lapsed) või isikutele, kellel puuduvad selleks vajalikud oskused ja teadmised. Seadet võivad nad kasutada vastutava isiku juuresolekul või juhul, kui neid on ohutuks kasutamiseks piisavalt instrueeritud. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi omapead seadet puhastada ega hooldada.
- 3-8-aastased lapsed tohivad toiduaineid seadmesse panna ja neid sealt välja võtta. Lapsed ei tohiks seadet puhastada ega hooldada. Hoidke 0–3 aastased lapsed seadmest eemal. 3–8 aastased lapsed tohivad seadet kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all. 8–14 aastased lapsed ja puudega isikud tohivad seadet kasutada ainult juhul, kui nad teevad seda nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhendamisel. Sügava puudega isikud ei tohiks seadet ilma järelevalveta kasutada.
- Juhul kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle turvalisuse huvides välja vahetama tootja, volitatud teenindus või asjakohase kvalifikatsiooniga isik.
- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks kõrgusel üle 2000 m.

Toidu riknemise vältimiseks järgige järgmiseid juhiseid:

- Seadme ukse pikemaks ajaks lahti jätmisel võib temperatuur selle sees oluliselt tõusta.
- Puhastage regulaarselt toiduainetega kokkupuutuvaid pindu ja äravooluavasid.

- Hoidke toorest liha ja kala sobivates anumates, nii et need ei puutuks muude toiduainetega kokku ning et nende vedelik ei tilguks teistele toiduainetele.
- Kahetärni sügavkülmutatud toiduainete sahtlid sobivad eelnevalt sügavkülmutatud toiduainete hoidmiseks, jäätise hoidmiseks või valmistamiseks ja jääkuubikute tegemiseks.
- Ühe-, kahe- ja kolmetärni sahtlid ei sobi värskete toiduainete sügavkülmutamiseks.
- Kui seadmesse pikemat aega toiduaineid ei panda, lülitage see välja, sulatage, puhastage, laske kuivada ja jätke seadme uks lahti, et seadmesse ei tekiks hallitust.

1.2 Paigaldamise hoiatused

Enne oma külmiku/sügavkülmiku esmakordset kasutamist pöörake tähelepanu järgmistele punktidele:

- Teie külmiku/sügavkülmiku tööpinge on 220–240 V, 50 Hz.
- Pärast paigaldamist peab pistik jääma lipipääsetavaks.
- Külmikul/sügavkülmikul võib olla spetsiifiline lõhn, kui seda esmakordselt kasutatakse. See on normaalne ja lõhn kaob, kui külmik/sügavkülmik hakkab jahtuma.
- Enne külmiku/sügavkülmiku ühendamist veenduge, et andmed külmiku andmesildil (pinge ja koormus) vastavad elektrivarustuse parameetritele. Kahtluse korral küsige kvalifitseeritud elektrikult.
- Sisestage pistik maandatud pistikupesasse. Kui pistikupesal pole maandamiskontakti või pistik ei sobi, soovitage küsida abi kvalifitseeritud elektrikult.
- Seade peab olema ühendatud õigesti paigaldatud kaitsmega pistikupesaga kaudu. Elektritoide (AC) ja -pinge kasutuskohal peab vastama seadme andmeplaadil toodud andmete (andmeplaat asub vasakul seadme sees).
- Me ei vastuta maandamata seadme kasutamisel tekkinud kahju eest.
- Pange külmik/sügavkülmik kohta, kus see ei oleks otsese päikesevalguse käes.
- Teie külmikut/sügavkülmikut ei tohi kunagi kasutada õues ega vihma käes.
- Seade peab olema vähemalt 50 cm kaugusel pliitidest, gaaspliitidest ja kütteseadmetest ning vähemalt 5 cm kaugusel elektriahjustest.
- Kui teie külmik/sügavkülmik on paigaldatud sügavkülmiku kõrvale, peab nendevaheline kaugus olema vähemalt 2 cm, et vältida niiskuse teket välispinnale.
- Ärge katke külmiku/sügavkülmiku kere ega ülaosa pitsiga. See mõjutab külmiku/sügavkülmiku toimimist.

- Seadme kohal peab olema vähemalt 150 mm vaba ruumi. Ärge pange midagi seadme peale.
- Ärge hoidke seadmel raskeid esemeid.
- Enne kasutamist puhastage seadet hoolikalt (vt Puhastamine ja hooldus).
- Enne külmiku/sügavkülmiku kasutamist peske kõiki osasid sooja vee ja teelusikatäie söögisooda lahusega. Seejärel loputage ja laske neil kuivada. Peale puhastamist pange kõik osad tagasi külmikusse/sügavkülmikusse.
- Kõõgimõblisse paigaldamise juhised on toodud paigaldusjuhendis. See toode on mõeldud kasutamiseks ainult sobivas kõõgimõblis.

1.3 Kasutamise ajal

- Ärge ühendage oma külmikut elektritoiteallikaga, kasutades pikendusjuhet.
- Ärge kasutage kahjustatud, rebenenud ega vanu pistikuid.
- Ärge sikutage, painutage ega kahjustage juhet.
- Ärge kasutage pistikuadapterit.
- Seade on ette nähtud kasutamiseks täiskasvanutele. Ärge lubage lastel seadmega mängida ega ukse küljes rippuda.
- Ärge kunagi puudutage toitejuhet/pistikut märgade kätega. See võib tekitada lühise või elektrilöögi.
- Ärge pange jääkuubikuvalmistajasse klaaspudeleid ega purke, kuna need purunevad, kui sisu jäätub.
- Ärge pange külmikusse plahvatusohtlikku või kergestisüttivat materjali. Pange kõrge alkoholisisaldusega joogid külmutuskambrisse vertikaalselt ja veenduge, et nende korgid on tugevalt kinni.
- Kui võtate jääd jääkuubikuvalmistajast, ärge katsuge jääd paljaste kätega. Jää võib põhjustada külmakahjustusi ja/või löikevigastusi.
- Ärge puudutage külmutatud toiduaineid märgade kätega. Ärge sööge

jäätist või jääkuubikuid kohe pärast jäävalmistamiskambrist väljavõtmist.

- Ärge külmutage sulatatud toitu uuesti. See võib põhjustada terviseprobleeme, nt toidumürgituse.

Vanad ja rikkis külmikud

- Kui teie vanal külmikul on lukk, siis lõhkuge või eemaldage see enne seadme kõrvaldamist, sest lapsed võivad külmiku sisse kinni jääda ja see võib põhjustada õnnetuse.
- Vanad külmikud ja sügavkülmikud sisaldavad isolatsioonimaterjali ja CFC-ga külmutusagensi. Sellepärast vanu külmikuid kasutuselt kõrvaldades hoiduge kahjustamast keskkonda.

CE-vastavusdeklaratsioon

Kinnitame, et meie tooted vastavad kohaldatavatele Euroopa direktiividele, otsustele ja määrustele ning viidatud standardites loetletud nõuetele.

Vana seadme kõrvaldamine

Sümbol tootel või pakendil näitab, et toodet ei või käidelda olmejäätmena. Seade tuleb viia vastavasse kogumispunkti, mis tegeleb elektri- ja



elektroonikaseadmete taaskasutusega. Selle toote nõuetekohane kõrvaldamine aitab vältida toote väärast kõrvaldamisega kaasnevat kahjulikku mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Toote taaskasutuse kohta lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse, majapidamistele jäätmekäitlusteenust osutava ettevõtte või selle toote müünud kaupluse poole.

Pakendamine ja keskkond

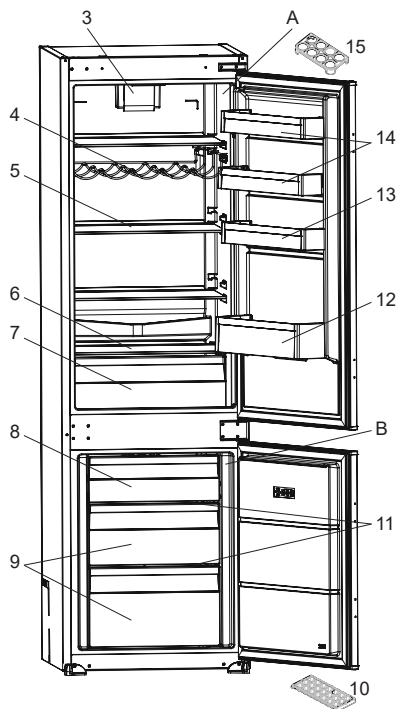
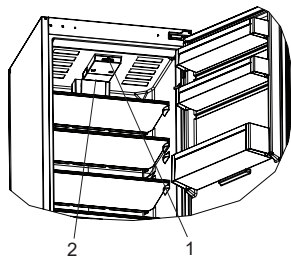
Pakkematerjalid kaitsevad teie seadet transpordi käigus tekkida võivate kahjustuste eest. Pakkematerjalid on keskkonnasõbralikud, kuna neid saab taaskasutada. Taaskasutatud materjali kasutamine vähendab tooraine tarbimist ja seeläbi väheneb ka jäätmete teke.




Märkused:

- Lugege kasutusjuhend enne seadme paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. Me ei vastuta ebaõigest kasutamisest tuleneva kahju eest.
- Järgige kõiki seadmel ja kasutusjuhendis toodud juhiseid ja hoidke seda juhendit kindlas kohas, et selle abil lahendada tulevikus ilmneva võivaid probleeme.
- Seade on valmistatud kasutamiseks kodudes ja seda tohib kasutada ainult siseruumides ja ettenähtud otstarbel. Seade ei sobi äriliseks ega avalikuks kasutuseks. Seadme kasutamisel nimetatud otstarbel kaotab garantii kehtivuse ja meie ettevõtte ei vastuta sellest tuleneva kahju eest.
- Seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides ja üksnes toiduainete jahutamiseks või säilitamiseks. Seade ei sobi äriliseks ega avalikuks kasutamiseks ega millegi muu kui toiduainete hoiustamiseks. Meie ettevõtte ei vastuta mistahes kahjude eest, mis tulenevad seadme ebaõigest kasutamisest.

2 SEADME KIRJELDUS



 See seadme osade ülevaade on üksnes informatiivne. Seadme osad võivad sõltuvalt mudelist varieeruda.

- A) Külmkamber
- B) Külmutuskamber
- 1) Termostaadi nupp
- 2) Lambikate
- 3) Turboventilaator *
- 4) Veiniriul *
- 5) Külmikuriulid
- 6) Köögiviljasahtli kaas
- 7) Köögiviljasahtel

- 8) Sügavkülmiiku ülemine klapp / Sahtel
- 9) Sügavkülmiiku sahtlid
- 10) Jääkarbi alus
- 11) Sügavkülmiiku klaasriiulid *
- 12) Pudeliriil
- 13) Reguleeritav ukseriul * / Ukseriul
- 14) Ukseriulid
- 15) Munarest

* Mõnedel mudelitel

Üldised märkused:

Värske toidu kamber (külmik):

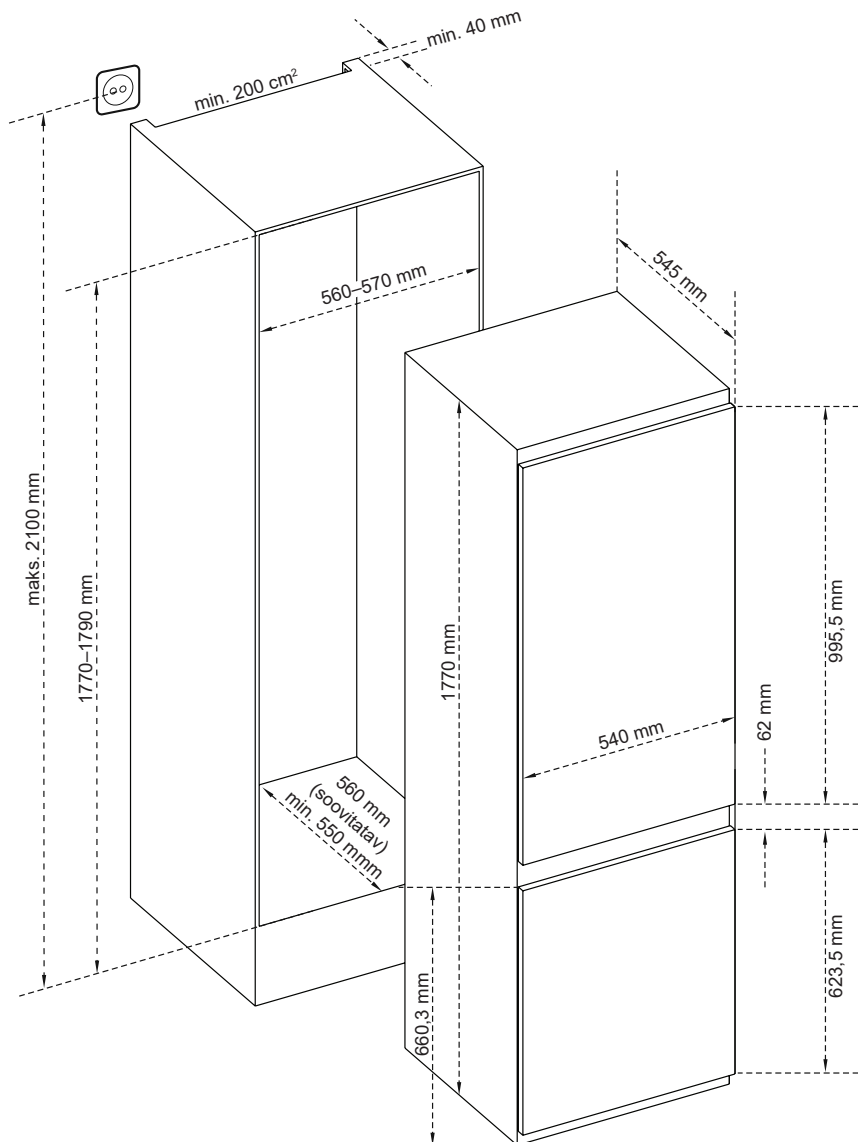
Energiakasutus on kõige tõhusam siis, kui sahtlid paigutatakse seadme alumisesse osasse ja riulid jaotatakse ühtlaselt. Seevastu uksekorvide asukoht ei mõjuta energiakulu.

Sügavkülmkamber (sügavkülmik):

Energiakasutus on kõige tõhusam siis, kui sahtlite ja korvide asetused jääb selliseks nagu see algselt oli.

2.1 Mõõdmed

* 1770–1778 metallist pealmise katte jaoks



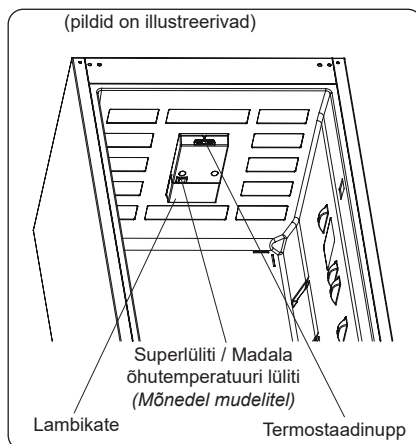
3 SEADME KASUTAMINE

3.1 Teave jäätumisvaba tehnoloogia kohta

Jäätumisvabadel külmikutel on staatilistest külmikutest erinev operatsioonisüsteem. Tavalistes (staatilistes) külmikutes põhjustab ukse avamise tõttu sügavkülmikusse sisenev niiskus ja toidus olev niiskus härmatise kogunemist külmutuskambrisse. Külmutuskambrisse koguneva härmatise ja jää sulatamiseks tuleb külmik perioodiliselt välja lülitada, külmutatud toit eraldi jahutatud mahutisse asetada ning seejärel eemaldada külmutuskambrisse kogunenud jää. Jäätumiskindlad külmikud töötavad teistmoodi. Sisseehitatud ventilaator puhub kuiva ja külma õhku ühtlaselt jahutisse ja külmutuskambrisse. Külma õhk jaotub riulite vahel võrdselt, tagades teie toiduainete ühtlase jahutuse ning vältides sel moel niiskuse ja jää kogunemist. Seetõttu on jäätumiskindlaid külmikuid lihtne kasutada ning lisaks on need suure mahutavuse ja stiilse välimusega.

3.2 Termostaadi seadistus

Termostaat reguleerib automaatselt jahutuskambri ja külmutuskambri temperatuuri. Külmikus saab temperatuuri muuta, keerates nuppu kõrgemate väärtuste poole; 1–3, 1–5 või SF (maksimaalsed numbrid termostaadil sõltuvad teie tootest)



Termostaadi seadistused:

- 1–2:** Toiduainete lühiajaliseks säilitamiseks külmutuskambris.
- 3–4 :** Toiduainete pikaajaliseks säilitamiseks külmutuskambris.
- 5 – MAKS. :** Värske toidu külmutamiseks. Seade töötab kauem. Kui toit on täielikult külmutatud, siis seadke termostaat algasendisse.

3.3 Temperatuuriseadistuste hoiatused

- Teie seade on ette nähtud kasutamiseks standardites määratud õhutemperatuuride vahemikus, vastavalt andmesildil esitatud kliimaklassile. Pole soovitatav, et teie külmikut kasutatakse keskkondades, mis on väljaspool esitatud temperatuurivahemikke. See vähendab teie seadme jahutussüsteemi tõhusust.
- Temperatuuri valimisel tuleb lähtuda ukse avamise sagedusest, seadmes säilitatavate toiduainete kogusest ja teie seadme asukohas mõõdetud õhutemperatuurist.
- Kui seade esmakordselt sisse lülitatakse, siis laske sel 24 tundi seista, et see saavutaks töötemperatuuri. Ärge selle aja jooksul ust avage ning ärge hoidke seal suurt toidukogust.
- Et ära hoida teie seadme kompressorile tekkivat kahju, rakendatakse 5-minutilist viivitust elektrivõrku ühendamisel ja sellest lahti ühendamisel või

voolukatkestuse tekkimisel. Teie seade hakkab tavapäraselt tööle 5 minuti pärast.

Kliimaklass ja tähendus:

T (troopiline): See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks õhutemperatuuridel vahemikus 16 °C kuni 43 °C.

ST (lähistroopiline): See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks õhutemperatuuridel vahemikus 16 °C kuni 38 °C.

N (möödukas): See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks õhutemperatuuridel vahemikus 16 °C kuni 32 °C.

SN (laiendatud möödukas): See külmutusseade on mõeldud kasutamiseks õhutemperatuuridel vahemikus 10 °C kuni 32 °C.

Olulised paigaldusjuhised

Seade on ette nähtud töötama rasketes kliimatingimustes ja selles kasutatakse külmakilbi tehnoloogiat, mis tagab, et külmutatud toit ei hakka külmutuskambris sulama isegi juhul, kui väliskeskonna temperatuur langeb kuni -15 °C. Seetõttu saab seadet paigaldada kütmata ruumi, muretsemata seejuures toidu riknemise pärast sügavkülmikus. Kui harilik keskkonnatemperatuur taastub, saate seadme tavapäraselt kasutamist jätkata.

Turboventilaator (kui on saadaval)

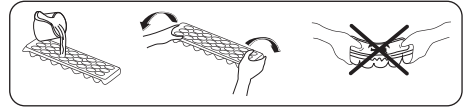
Ärge blokeeri toitu säilitades õhu sisselaske- ja väljalaskeavasid, muidu võib turboventilaatori tekitatud õhuringlus halveneda.

3.4 Lisaseadmed

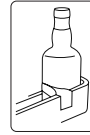
3.5 Lisaseadmed

3.5.1 Jääkuubikuvorm (Teatud mudelitel)

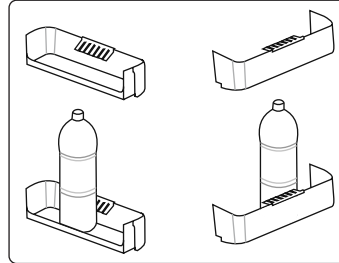
- Täitke jääkuubikuvorm veega ja asetage külmutuskambrisse.
- Pärast vee täielikku jäätumist võib jääkuubikute eemaldamiseks vormi painutada, nii nagu allpool näidatud.



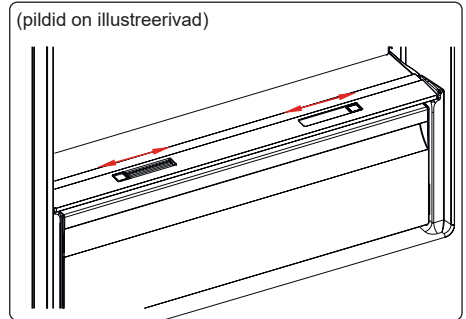
3.5.2 Pudelihoidja (Teatud mudelitel)



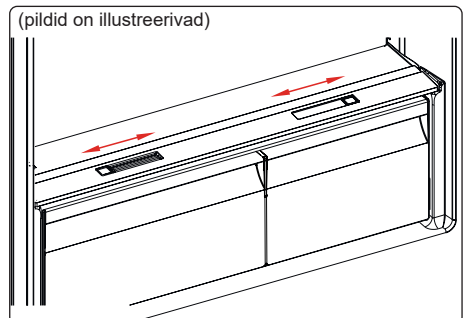
Kasutage pudelihoidjat, et pudelid ei libiseks ega kukuks ümber.



3.5.3 Värskuse näidik (Mõnedel mudelitel)



või



Kui köögiviljasahtel on täis, siis tuleks köögiviljasahtli ees olev värskuse näidik avada. Nii pääseb õhk köögiviljasahtlisse ning niiskusesisaldust saab kontrollida, et toidu säilivust pikendada.

Riuli taga asuv näidik tuleb avada siis, kui klaasriiulil on näha kondenseerumist.

3.5.4 Reguleeritav ukseriul (*Teatud mudelitel*)

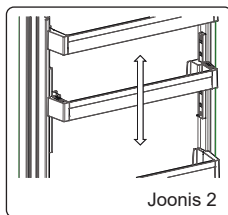
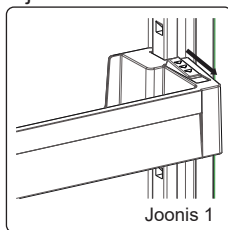
Reguleeritav ukseriul võimaldab kuut erinevat kõrguse reguleerimist teile vajalike hoiualade loomiseks.

Reguleeritava ukseriuli asendi muutmiseks tehke järgmist:

Hoidke riuli alumist osa ja tõmmake

ukseriuli küljel olevaid nuppe noolega näidatud suunas. (Joonis 1)

Asetage ukseriul vajalikule kõrgusele, liigutades seda üles ja alla. Kui olete soovitud ukseriuli asendi saavutanud, vabastage selle küljel olevad nupud (Joonis 2). Enne ukseriuli vabastamist liigutage seda üles ja alla ning veenduge, et see on fikseeritud.



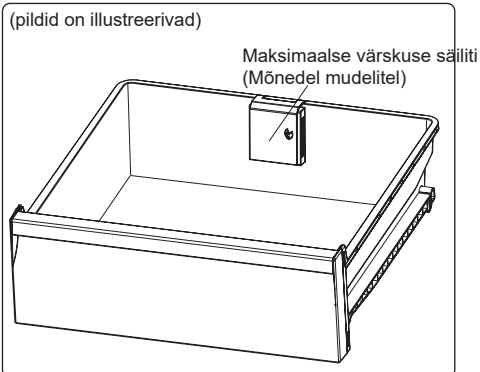
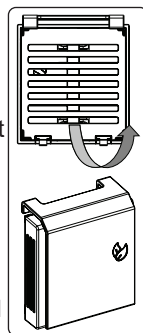
Märkus: Enne liikuvale ukseriulile raskuste asetamist peate riulit põhja toetades hoidma. Vastasel juhul võib ukseriul raskuse mõjul siinidelt maha kukkuda. See võib kahjustada ukseriulit või siine.

3.5.5 Maksimaalse värskuse säiliti (kui saadaval)

Maksimaalse värskuse säilitamistehnoloogia aitab köögiviljasahtlist eemaldada etüleeni (lenduv orgaaniline ühend, mis eraldub loomulikult värsketest toiduainetest) ja ebameeldivaid lõhnu.

Nii püsivad toiduained kauem värskena.

- Maksimaalse värskuse säilitit peab puhastama kord aastas. Filtrit tuleb hoida 2 tundi ahjus 65 °C juures.
- Filtri puhastamiseks eemaldage filtrikasti tagumine kaas, tõmmates seda noole suunas.
- Filtrit ei tohi pesta vee ega mis tahes puhastusvahendiga.



4 TOIDUAINETE SÄILITAMINE

4.1 Külmuksosa

- Niiskuse vähendamiseks ja härmatise tekke vältimiseks säilitage vedelikke külmuksu alati suletud mahutites. Härmatis kipub kogunema aurustuva vedeliku kõige külmemates kohtades ja hiljem tuleb teie seadet sagedamini sulatada.
- Kõrgete road peavad külmuksu hoides olema kaetud. Ärge pange sooje toite külmuksusse. Pange need sinna, kui need

on jahtunud. Vastasel juhul tõuseb külmiku temperatuur / niiskuse tase, mis vähendab külmiku tõhusust.

- Veenduge, et ükski ese ei puutuks vahetult kokku seadme tagaosaga, kuna nii tekib härmatis ja pakend jääb selle külge kinni. Ärge avage sageli külmiku ust.
- Soovitame liha ja puhastatud kala lõdvalt pakkida ja säilitada klaasriiulil, mis asub köögiviljasahtli peal, kus õhk on jahedam. Kuna see tagab parimad säilitustingimused.
- Hoidke lahtiseid puu- ja köögivilju värsketoidu mahutites.
- Puu- ja köögiviljade eraldi säilitamine aitab hoida etüleenitundlike köögivilju (rohelised lehed, spargelkapsas, porgandid jne) etüleeni eritavate puuviljade (banaanid, virsikud, aprikoosid, viigimarjad jne) eest.
- Ärge pange külmikusse märgi köögivilju.
- Kõigi toiduainete säilitusaeg on olenev toidu algkvaliteedist ja pidevast külmutustsüklist enne nende paigutamist külmikusse.
- Lihast nõrguv vesi võib saastada teisi külmikus hoitavaid tooteid. Lihatooteid tuleb pakkida ja riulid lekkinud vedelikest puhastada.
- Ärge paigutage toitu õhuvoolikäikude ette.
- Tarbige pakitud toidud ära enne säilitusaja lõppu.

Ärge laske toidul kokku puutuda külmikuosas asuva temperatuurianduriga, selleks et hoida külmikuosas optimaalset temperatuuri.

- Normaalsete töötingimuste tagamiseks piisab, kui reguleerida teie külmiku temperatuuriseadistus +4 °C peale.
- Külmkambri temperatuur peaks olema vahemikus 0-8 °C, temperatuuril alla 0 °C hoitavad värsked toidud lähevad jäässe ja mädanevad, temperatuuril üle 8 °C tõuseb bakterisisaldus ning toidud riknevad.
- Ärge pange kuuma toitu kohe külmkappi,

oodake kuni see maha jahtub. Kuuma toidud tõstavad teie külmiku temperatuuri ning põhjustavad toidumürgitust ja toidu tarbetut riknemist.

- Liha, kala, jms tuleks säilitada toidu jahutuskambris ning köögiviljade hoidmiseks peaks kasutama köögiviljasahtlit (kui see on olemas).
- Ristsaastumise vältimiseks ärge säilitage lihatooteid puuviljade juures.
- Toidud tuleks külmikusse panna suletud anumates või kaetuna, et vältida niiskuse ja lõhnade tekkimist.

Allolev tabel on kiirjuhend, mis näitab teile kõige tõhusamat viisi peamiste toidurühmade säilitamiseks teie külmikuosas.

Toiduaine	Maksimaalne säilitusaeg	Kuidas ja kus säilitada
Juurviljad ja puuviljad	1 nädal	Köögiviljakorv
Liha ja kala	2–3 päeva	Pakkige fooliumisse, kottidesse või lihakonteinerisse ja säilitage klaasriiulil
Värsket juust	3–4 päeva	Ettenähtud ukseriilil
Või ja margariin	1 nädal	Ettenähtud ukseriilil
Pudelis tooted, nt piim ja jogurt	Kuni tootele märgitud säilivusajani	Ettenähtud ukseriilil
Munad	1 kuu	Ettenähtud munariilil
Küpsetatud toit	2 päeva	Kõigil riulitel

MÄRKUS:



Kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohiks säilitada külmikus.

4.2 Külmutuskamber

- Sügavkülmikut kasutatakse külmutatud toidu säilitamiseks, värske toidu külmutamiseks ja jääkuubikute tegemiseks.
- Vedel toit tuleks külmutada plasttoppides ja muu toit külmutada plastfooliumis või kottides. Värske toidu külmutamiseks pakkige ja sulgege värske toit õigesti — see tähendab, et pakend peab olema õhukindel ega tohi lekkida. Ideaalsed on sügavkülmakotid, alumiiniumfooliumist polüetüleenkotid ja plastmahutid.
- Ärge säilitage värsket toitu külmutatud toidu kõrval, kuna nii võib külmutatud toit sulada.
- Enne värske toidu külmutamist jagage see portsjoniteks, mida saab ühekordselt tarbida.
- Pärast sulatamist tarbige jahutatud toit lühikese aja jooksul ära
- Külmutatud toidu säilitamisel järgige toidu pakendamisel alati tootja juhiseid. Kui teavet pole antud, siis ei tohiks toiduaineid säilitada kauem kui 3 kuud alates ostukuupäevast.
- Kui ostate külmutatud toitu, siis veenduge, et seda on säilitatud sobivates tingimustes ja et pakend pole kahjustatud.
- Külmutatud toitu tuleks transportida sobivates mahutites ning asetada niipea kui võimalik sügavkülmikusse.
- Ärge ostke külmutatud toitu, kui pakendil on näha niiskuse jälgi ja ebatavalist paisumist. On võimalik, et neid on säilitatud ebasobival temperatuuril ning nende sisu on hävinud.
- Külmutatud toidu säilivusaeg sõltub ruumi temperatuurist, termostaadi seadistusest, külmiku ukse avamise sagedusest, toidutüübist ja ajavahemikust, mis teil kulub toodete poest koju toomisele. Järgige alati pakendil olevaid juhiseid ja ärge ületage maksimaalset säilivusaega.
- Kui sügavkülmiku uks on jäetud pikemaks ajaks lahti või pole korralikult suletud, moodustub härmatis ja õhuringlus võib

olla takistatud. Selle lahendamiseks ühendage sügavkülmik vooluvõrgust lahti ja sulatage. Puhastage sügavkülmikut siis, kui see on täielikult üles sulanud.

- Sügavkülmiku etiketil nimetatud maht on maht ilma korvide, kaante ja muu selliseta.
- Ärge külmutage sulanud toitu uuesti. See võib ohustada teie tervist ning põhjustada probleeme, nt toidumürgituse.


MÄRKUS: Kui proovite sügavkülmiku ust kohe pärast sulgemist avada, siis ei avane see kergelt. See on tavapärane. Kui tasakaal on saavutatud, avaneb uks kergelt.

- Kodus valmistatud toidu (ja muu toidu, mis vajab kiiret külmutamist) kiiremaks külmutamiseks kasutage kiirkülmutusriiulit, kuna sügavkülmutusriiul on suurema külmutusvõimega. Kiirkülmutusriiul on külmutuskambri **alumine** sahtel.
- Et kasutada ära külmutuskambri maksimaalset võimsust, asetage klaasriiulid ülemisse ja keskmisse sektsiooni ning korv alumisse sektsiooni.



Allolev tabel on kiirjuhend, mis näitab teile kõige tõhusamat viisi peamiste toidugruppide säilitamiseks külmutuskambris.

Liha ja kala	Ettevalmistamine	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)
Lihalõik	Fooliumis	6–8
Lambaliha	Fooliumis	6–8
Vasikaliha	Fooliumis	6–8
Vasikaliha kuubikud	Väikeste tükkidena	6–8
Lambaliha kuubikud	Tükkidena	4–8
Hakkliha	Pakendatult, vürtse lisamata	1–3
Rupskid (tükid)	Tükkidena	1–3
Bologna vorst/salaami	Pakendis, isegi kui vorst on nahaga	
Kana ja kalkun	Fooliumis	4–6
Hani ja part	Fooliumis	4–6
Hirv, jänes, mets siga	2,5 kg portsjonitena või fileena	6–8
Magaveekala (lõhe, karpkala, koger, säga)		2
Valge kala (meriahven, kammelijas, lest)	Pärast kala soolte ja soomuste puhastamist peske ja kuivatage seda. Vajadusel eemaldage saba ja pea.	4
Rasvane kala (tuunikala, makrell, sinikala, anšoovis)		2–4
Koorikloomad	Puhastage ja säilitage kotis	4–6
Kalamari	Originaalpakendis, alumiinium- või plastkonteineris	2–3
Teod	Soolvees, alumiinium- või plastkonteineris	3

 **MÄRKUS:** Sulatatud liha tuleb küpsetada samamoodi nagu värsket liha. Kui liha pärast sulatamist ei küpsetada, ei tohi seda uuesti külmutada.




Puu- ja köögiviljad	Ettevalmistamine	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)
Türgi oad ja herned	Peske, lõigake tükkideks ja keetke vees	10–13
Oad	Koorige, peske ja keetke vees	12
Kapsas	Puhastage ja keetke vees	6–8
Porgand	Puhastage, lõigake viiludeks ja keetke vees	12
Paprika/tšilli	Lõigake vars ära, poolitage, eemaldage südamik ja keetke vees	8–10
Spinat	Peske ja keetke vees	6–9
Lillkapsas	Eemaldage lehed, lõigake südamik tükkideks ja jätke natukeseks ajaks sidrunimahlagaga vette	10–12
Baklažaan	Lõigake pärast pesemist 2 cm tükkideks	10–12
Mais	Puhastage ja pakkige koos varrega või nagu magusat maisi	12
Õun ja pirn	Koorige ja viilutage	8–10
Aprikoos ja virsik	Lõigake pooleks ja eemaldage kivi	4–6
Maasikas ja pöldmari	Peske ja puhastage	8–12
Keedetud puuvili	Lisage konteinerisse 10% suhkrut	12

Puu- ja köögiviljad	Ettevalmistamine	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)
Ploom, kirss, punane sõstar	Peske ja eemaldage varred	8–12


	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)	Sulatamisaeg toatemperatuuril (tundides)	Sulatamisaeg ahjus (minutites)
Leib	4–6	2–3	4–5 (220–225 °C)
Küpsised	3–6	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Kondiitritooted	1–3	2–3	5–10 (200–225 °C)
Pirukas	1–1,5	3–4	5–8 (190–200 °C)
Filotainas	2–3	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Pitsa	2–3	2–4	15–20 (200 °C)

Piimatooted	Ettevalmistamine	Maksimaalne säilitusaeg (kuudes)	Säilitustingimused
Pakendatud (homogeniseeritud) piim	Originaalpakendis	2–3	Täispiim – originaalpakendis
Juust (v.a valge juust)	Lõikudena	6–8	Originaalpakendit võib kasutada lühiajalisel säilitamisel. Pikematel perioodidel hoidke fooliumisse pakendatult.
Või, margariin	Omas pakendis	6	

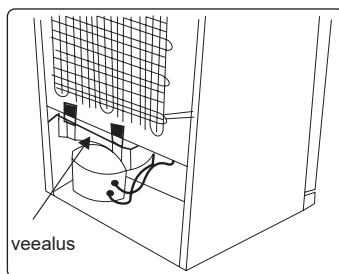
5 PUHASTAMINE JA HOOLDUS

-  Eemaldage toode enne puhastamist vooluvõrgust.
-  Pesemise ajal ärge valage seadmele vett.
-  Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrasiivseid tooteid, pesuaineid ega seepe. Pärast pesemist loputage puhta veega ja kuivatage hoolikalt. Kui olete puhastamise lõpetanud, ühendage kuivade kätega pistik uuesti vooluvõrku.

- Veenduge, et vett ei satu lambikorpusesse ega muudesse elektrikomponentidesse.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada leige vee ja söögisooda lahusega.
- Puhastage lisaseadmeid eraldi käsitsi seebi ja veega. Ärge peske lisaseadmeid nõudepesumasinas.
- Puhastage kondensaatorit harjaga vähemalt kaks korda aastas. See aitab säästa energiat ja suurendab jõudlust.

 Puhastamise ajal peab toode olema elektrivõrgust eemaldatud.

5.1 Sulatamine



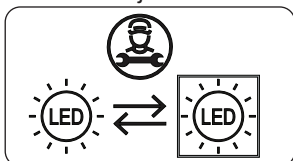
- Teie seade teostab automaatse sulatamise. Sulatamise tagajärjel tekkinud vesi liigub läbi veekogumistoru, seejärel voolab teie seadme taga olevasse veealusesse ning aurustub seal.
- Enne veealuse puhastamist veenduge, et olete seadme pistiku vooluvõrgust eemaldanud.

- Eemaldage veealus oma kohalt, keerates kruvid lahti (kui on kruvidega kinnitatud). Puhastage seebiveega kindlate ajavahemike järel. Nii ei teki ebameeldivad lõhnu.

LED-valgustuse vahetamine

LED-tulede vahetamiseks pöörduge lähima volitatud teeninduskeskuse poole.

MÄRKUS: Sõltuvalt mudelist võib LED-ribade arv ja asukoht olla erinev.



Kui toode on varustatud LED -lambiga

See toode sisaldab valgusallikat energiatõhususe klassis <E>.


Kui toode on varustatud LED -riba (te) või LED -kaardi (te) ga

See toode sisaldab valgusallika energiatõhususe klassi <F>.

6 TRANSPORT JA ÜMBERPAIGUTUS

6.1 Transport ja ümberpaigutamine

- Soovi korral võib originaalpakendi ja pakkevahu hilisemaks transpordiks alles jätta.
- Kinnitage seade tugeva pakkematerjali, rihmade või köite abil ning järgige pakendil olevaid transpordijuhiseid.
- Ümberpaigutamise ja transpordi ajaks eemaldage kõik liikuvad osad või kinnitage need põrutuskindlalt seadme külge.

 Kandke oma seadet alati püstises asendis.

7 ENNE MÜÜGIJÄRGESSE TEENINDUSSE HELISTAMIST

Kui teil tekib **seadmega** probleeme, siis kontrollige enne müügijärgse teenindusega ühendust võtmist järgnevat.

Teie seade ei tööta

Kontrollige, kas:

- Elekter on olemas
- Pistik on õigesti kontakti sisestatud
- Pistikukaitse või peakaitse on läbi põlenud
- Pistikupesa on defektne. Et seda kontrollida, ühendage teine töötav seade samasse kontakti.

Seade toimib halvasti

Kontrollige, kas:

- Seade on ülekoormatud
- Seadme uks on korralikult suletud
- Kondensaatori peal on tolmu
- Tagaosa ja külgsseite läheduses on piisavalt ruumi.

Teie seade töötab lüürikest

Tavamüra

Pragunemismüra tekib:

- Automaatse sulatamise ajal
- Kui seade jahtub või soojeneb (materjali paisumise tõttu).

Lühiajaline pragunemismüra tekib:

Kui termostaat lülitab kompressori sisse või välja.

Mootorimüra: Näitab, et kompressor töötab tavapäraselt. Esmakordsel aktiveerimisel võib kompressorimüra olla lühikest aega valjem.

Mulksuv heli ja plärtsatus tekib:

Külmutusagensi voolamisel süsteemi torudes.

Veevoolu müra tekib: Vee voolamisel aurutusmahutis. See müra on sulatamise ajal tavapärane.

Õhupuhumise müra tekib: Mõnedes mudelites süsteemi tavapärase töö ajal õhuringluse tõttu.

Ukse liitekohtadega kokkupuutuvad seadme servad on soojad

Eriti suvel (soojadel aastaaegadel) võivad ukse liitekohtadega kokkupuutuvad pinnad muutuda kompressori töötamise ajal soojemaks, see on tavapärane.

Seadme sisse koguneb niiskust

Kontrollige, kas:

- Kõik toidud on korralikult pakitud. Konteinerid peavad enne **seadmesse** asetamist olema kuivad.
- **Seadme** ust avatakse sageli. Uste avamisel pääseb toas olev niiskust **seadmesse**. Mida sagedamini uksti avatakse, seda kiiremini suureneb niiskust, eriti kui toas on kõrge õhuniiskust.

Uks ei avane või ei sulgu korralikult

Kontrollige, kas:

- Mõni toit või pakend takistab ukse sulgumist
- Ukse liitekohad on katki või rebenenud
- Teie **seade** on tasasel pinnal.

Kompressor võib töötada valjult ning mõnedel mudelitel võib kompressori/külmiku müra suureneda teatud tingimustes töötamisel, näiteks seadme esimest korda sisselülitamisel, sõltuvalt õhutemperatuuri või kasutusviisi muutumisest. See on tavapärane. Kui külmik jõuab nõutud temperatuurini, siis väheneb müra automaatselt.

Soovitused

- Kui seade on välja lülitatud või elektrivõrgust eemaldatud, oodake enne elektrivõrku ühendamist või seadme sisse lülitamist vähemalt 5 minutit, et kompressorit mitte kahjustada.
- Kui te ei kasuta seadet pikemat aega (nt suvepuhkuse ajal), eemaldage see elektrivõrgust. Puhastage seadet vastavalt puhastamise jaotisele ja jätke uks lahti, et vältida niiskust ja ebameeldivat lõhna.
- Kui probleem ei kao pärast ülalkirjeldatud juhiste järgimist, pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusesse.
- Teie ostetud seade on mõeldud ainult koduseks kasutuseks. See ei sobi

äriliseks ega avalikuks kasutuseks. Kui tarbija kasutab seadet viisil, mis on eelnevaga vastuolus, siis rõhutame, et tootja ja edasimüüja ei vastuta garantiiperioodi jooksul mis tahes remonditööde ning tekkivate tõrgete eest.

8 NÕUANDED ENERGIA SÄÄSTMISEKS

1. Paigutage seade jahedasse hästiõhutatud ruumi, otsese päikesevalguse eest kaitstud kohta ja soojusallikatest (näiteks radiaatorid või pliidid) eemale.
2. Laske soojal toidul ja joogil enne seadmesse asetamist maha jahtuda.
3. Asetage sulav toit võimaluse korral külmikuosasse. Sulades aitab külmutatud toidu madal temperatuur jahutada külmikuosa toidu jahtumise ajal. Nii säästate energiat. Külmutatud toit, mis on jäetud seadmest välja jahtuma, toob kaasa energia raiskamise.
4. Joogid või muud vedelikud peaksid seadmes olema kaetult. Kui need on katmata, suureneb seadmes olev niiskust ja seade kasutab rohkem energiat. Jookide ja muude vedelike katmine aitab säilitada nende lõhna ja maitset.
5. Proovige vältida uste pikemaajalist lahtihoidmist või uste liiga sagedast avamist, kuna nii pääseb soe õhk külmikusse ja põhjustab kompressori ebavajalikult tihti sisselülitumise.
6. Hoidke erinevate temperatuuridega osade katted (nagu köögiviljasahtel ja jahuti, kui saadaval) suletuna.
7. Ukse tihend peab olema puhas ja elastne. **Kulumise korral asendage tihend.**

9 TEHNILISED ANDMED

Tehniline teave on toodud seadme siseküljel asuval andmeplaadil ja energiaetiketil.

Seadme energiaetiketil asuv QR-kood viib teid veebilehele, millelt saate teavet seadme jõudluse kohta ELi EPRELi andmebaasis.

Hoidke energiaetikett, see kasutusjuhend ja muud seadmega kaasas olevad dokumendid alles.

EPRELis olevat teavet leiате ka veebilehelt <https://eprel.ec.europa.eu> ning mudeli nime ja tootenumbri leiате seadme andmeplaadilt.

Täpsemat teavet energiaetiketi kohta vt lingil www.theenergylabel.eu.

10 TEAVE KATSEASUTUSTELE

Seadme paigaldamine ja ettevalmistamine märgise EcoDesign kinnitamiseks peab vastama standardile EN 62552. Ventilatsiooninõuded, õõnsuse mõõtmised ja minimaalsed vahemaad seadme tagaküljel peavad vastama kasutusjuhendi PEATÜKK 1 toodud andmetele. Täiendavat teavet, sh teavet seadme täitmise kohta saate tootjalt.

11 KLIENDITEENINDUS

Kasutage alati originaalvaruosi.

Enne meie volitatud teeninduskeskusesse pöördumist veenduge, et teil on käepärast järgmised andmed: mudel, PNC, seerianumber.

Selle teabe leiате andmeplaadilt.

Energiamärgise leiате külmiku tsoonist vasakult alumisest küljest.

Mõne erikomponendi varuosad on saadaval vähemalt 7 või 10 aastat (olenevalt komponendi tüübist), alates mudeli viimase tooteühiku turule laskmisest.

Külastage meie veebilehte:

CE



5224xxxx

